お問い合わせ:龍野アートプロジェクト事務局 MAIL:tatsunoart2013@gmail.com TEL:0791(63)3555(ガレリアアーツ&ティー内) http://tatsuno-art-project.com/



## 開催概要

龍野アートプロジェクト2013 「刻(とき)の記憶 Arts and Memories」

会期:2013年11月15日(金)~24日(日)※18(月)休館

会場:ヒガシマル醤油元本社工場[国登録有形文化財]/龍野城/聚遠亭/他

主催:龍野アートプロジェクト 代表 淺井良昭

芸術監督:加須屋明子(京都市立芸術大学准教授)

コーディネイト: 井上美佳(ガレリア アーツ&ティー代表)

建築アドバイザー: 岸野裕児(岸野建築設計工房)

※平成25年度文化庁文化芸術復興補助金「文化遺産を活かした観光振興・地域活性化事業」補助採択事業

城下町龍野には、江戸時代からの地場産業の拠点である醤油蔵や町民が「石門心学」を広めるための校舎「思誠舎」、さらに童謡「赤とんぼ」の作詞者三木露風の生家など多くの文化財があります。これらを保存するだけではなく、その魅力を活用、発信することによって、地域の活性化を図り、多くの人々の集客する場を創設していくことを目的として、2011年から活動を開始しました。

3年目となる本年は、1年目2年目の招待作家に加えて新たに松井智恵、さわひらき、ミロスワフ・バウカを迎え、城下町一円を会場に「城下町美術館」を展開してゆきます。また今年度は龍野出身の若手作曲家 薮田翔一を迎え、芸術ジャンルを横断した現代音楽と現代美術の饗宴を行います。こうして、すぐれた芸術を国内外に発信し、地域に残る文化財を活用し、また地元市民とのコミュニケーションを積極的にはかることによって、より多くの人々の集う町となることを目指します。

〈招待作家〉 さわひらき(SAWA Hiraki 1977-)、松井智惠(MATSUI Chie 1960-)、ミロスワフ・バウカ(Mirosław BAŁKA 1958-)、

松谷武判(MATSUTANI Takesada 1937-)、山口敏郎(YAMAGUCHI Toshiro 1956-)、

今村遼佑(IMAMURA Ryosuke 1982-)、尹熙倉(YOON Heechang 1963-)、

東影智裕(HIGASHIKAGE Tomohiro 1978-)、小谷真輔(KOTANI Shinsuke 1980-)

《出品作家》 桐月沙樹(KIRIZUKI Saki 1985-)、西村知子(NISHIMURA Tomoko 1986-)、

角田広輔(KADOTA Hirosuke 1987-)、佐藤文香(SATO Fumika 1985-)、芝田知佳(SHIBATA Chika 1984-)、ル・アーヴル/ルーアンデザイン美術学校

卒業生[井上いくみ(INOUE Ikumi 1985-)、犬丸暁(INUMARU Akira 1984-)、

ジェレミー・アンドレ (Jérémy ANDRE 1988-)、オフェリ・マック (Ophélie MAC 1988-)]

在学生[マーク=アントワーヌ・ガルニエ(Marc-Antoine GARNIER 1989-)、ボニー・ポット(Bonnie POTH 1991-)]

〈楽曲(音源)出品〉薮田翔一(YABUTA Shoichi 1983-)

連絡先:龍野アートプロジェクト事務局

〒679-4167 兵庫県たつの市龍野町富永1439 TEL/FAX 0791(63)3555 (ガレリアアーツ&ティー内) MAIL galleria\_arts@yahoo.co.jp 担当:井上 090 1718 8240(井上携帯)

お問い合わせ:龍野アートプロジェクト事務局 MAIL:tatsunoart2013@gmail.com TEL:0791(63)3555(ガレリアアーツ&ティー内) http://tatsuno-art-project.com/



展覧会名称	龍野アートプロジェクト2013 「刻(とき)の記憶 Arts and Memories」				
会期	2013年11月15日(金)-24日(日)※18(月)休館				
開館時間	10:00~16:00 ※うすくち龍野醤油資料館、たつの市立龍野歴史文化資料館は9:00~17:00(入場は16:30まで)				
	※龍野図書館は10:00~18:00、三木露風生家は9:30~16:30、ガレリア アーツ&ティーは11:00-18:00(水曜休み)				
会場	[国登録有形文化財]ヒガシマル醤油元本社工場(兵庫県たつの市龍野町大手54-1)				
	龍野城/聚遠亭(浮見堂、御涼所)/[国登録有形文化財]うすくち龍野醤油資料館/元兵庫県信用組合/				
	うすくち龍野醤油資料館別館蔵/うすくち龍野醤油資料館別館横住宅/三木露風生家/				
	たつの市立龍野歴史文化資料館/たつの市立龍野図書館/ガレリア アーツ&ティー2F/アポロスタヂオ/				
	東丸かるちゃーるーむ/元フクミズ化粧品店/たつの市立武家屋敷資料館/かどめふれあい館				
観覧料	一般 600円/学生300円※会期中何度でも入場できるパスポート制				
	ココロンカード持参の小・中学生は入場無料です。				
芸術監督	加須屋明子(京都市立芸術大学准教授)				
主催	龍野アートプロジェクト				
助成	公益財団法人神戸文化支援基金、公益財団法人朝日新聞文化財団、ポーランド広報文化センター				
	アダム・ミツキェヴィチ・インスティテュート				
後援	たつの市、姫新線利用促進・活性化同盟会				
	朝日新聞社、神戸新聞社、産経新聞社、毎日新聞姫路支局、読売新聞姫路支局、共同通信社				
	NHK神戸放送局、サンテレビジョン、ラジオ関西、アンスティチュ・フランセ関西				
協力	ヒガシマル醤油株式会社、龍野北高等学校、龍野高等学校				
	ル・アーブル/ルーアン高等デザイン美術学校、たつの市音楽協会、クリエイティブハウスおくむら、				
	有限会社スガハラテント、MATSUO MEGUMI+VOICE GALLERY pfs/w、MEM、				
	オオタファインアーツ、Antenna Media、合名会社 柳生印刷				

パスポート販売所 ※その他販売所はウェブサイトに掲載

龍野:あがぺあーと/cafe三九番地/エデンの東/ガレリアアーツ&ティー/本竜野駅たつの観光案内所

姫 路:姫路美術館(友の会) / ブックカフェされど…in ツリーハウス

加古川:bookcafe されど…Salut 神戸:ギャラリー島田/プラネットEartH

大阪:ARTCOURT Gallery/Gallery Nomart/LADS GALLERY 京都:つくるビル/galerie 16

会場はJR「姫路駅」よりJR姫新線乗車、「本竜野駅」下車 徒歩約15分 姫路までのアクセス

#### •新幹線

姫路~東京間・・・新幹線(のぞみ)約3時間 姫路~名古屋間・・新幹線(のぞみ)約1時間30分

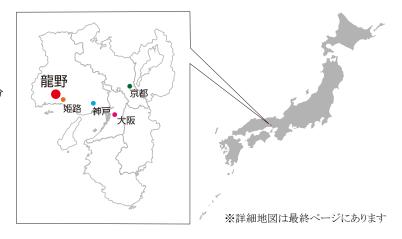
姫路~京都間・・・新幹線(のぞみ)約50分 姫路~新大阪間・・新幹線(さくら)約30分

姫路~新神戸間・・新幹線(のぞみ)約20分

#### ·JR山陽本線

姫路~京都間・・・JR山陽本線で約1時間30分 姫路~大阪間・・・JR山陽本線で約1時間

姫路~神戸間・・・JR山陽本線で約40分



お問い合わせ:龍野アートプロジェクト事務局

MAIL:tatsunoart2013@gmail.com TEL:0791(63)3555(ガレリアアーツ&ティー内)

http://tatsuno-art-project.com/



### 関連行事

#### 申込方法▼

FAX:0791-63-3555 / MAIL:tatsunoart2013@gmail.com / WEB:サイト内 お問い合わせ、CONTACTより 件名に[イベント参加申し込み]本文に[希望行事名、日時、場所、氏名、住所、年齢、連絡先(電話番号)、参加人数]をご記入の上、お申込みください締切:ワークショップ 11月3日(日)、その他11月10日(日)必着 ※申し込みは定員に達し次第、締め切らせていただきます

開催日	時間	内容	会場	参加料
11月9日(土)	A 10:00-11:30	ワークショップ 佐藤文香	たつの市立龍野図書館2F 研修室	200円
	В 13:30—15:00	「ハサミで描こう 絵本ができちゃった — 空想の動物たちが醤油蔵にやってきた」 A 6オー小学2年生(ハサミ特参)B 小学3年生-小学6年生(ハサミ特参)〇事前申込制 先着各20名		
11月10日(日)	A 10:00-11:30	ワークショップ 芝田知佳	(受付)うすくち龍野醤油資料館 (裏蔵)	200円
	В 13:30—15:00	「旗をつくろう — ペナントをまちじゅうにかざろう」 対象:小学3年生-大人(雑巾、汚れてもいい服装持参) ○事前申込制 先着各20名		
	11:00~16:00	「フランス人作家 公開制作」 ※申込不要	ヒガシマル醤油元本社工場 (仕込蔵12号棟)	200円
11月14日(木)	10:00~11:30	ご近所説明会	(受付) ヒガシマル醤油元本社工場 (総合受付)前	無料
	13:30~	開会式 13:00~受付:ヒガシマル醤油元本社工場	元兵庫信用金庫	招待者のみ
	14:00~17:00	内覧会	(受付) ヒガシマル醤油元本社工場 (総合受付)前	招待者のみ
11月16日(土)	A 10:00~11:30	作品ガイドツアー 出品作家+加須屋明子 ※申込不要	A(集合) ヒガシマル醤油元本社工場 (総合受付)前	要パスポート
	B 13:30~15:00	A 集合: ①ヒガシマル醤油元本社工場(総合受付)前 B 集合: ④うすくち醤油資料館別館蔵 B(集合)うすくち醤油資料		35 NW 1
11月17日(日)	10:30~12:00	アーティストトーク1 山口敏郎×小谷真輔×角田広輔+加須屋明子 <sup>○事前申込制</sup> <sub>先着80名</sub>	東丸かるちゃーるーむ	要パスポート
	13:30~15:00	アーティストトーク2 松井智惠×東影智裕+加須屋明子 ○事前申込制 先着80名	東丸かるちゃーるーむ	要パスポート
11月22日(金)	18:00~19:00	ナイトツアー ※事前申込制 先着20名	(集合) ヒガシマル醤油元本社工場 (総合受付)前	要パスポート
11月23日(土・祝)	13:30~15:00	建築と芸術とまちづくり 岸野裕児×加須屋明子×淺井良昭 ○事前申込制 先着40名	たつの市立かどめふれあい館 2F	要パスポート
11月24日(日)	13:30~15:00	アーティストトーク3 尹熙倉×今村遼佑+加須屋明子 ○事前申込制 先着60名	たつの市立龍野図書館2F 研修室	要パスポート

#### アートドキュメンタリー映像「MATSUTANI 3」上映

11月15日(金)~24日(金)※金・土・日のみ 11:00~/16:00~	アポロスタヂオ		
●上映予定作品「MATSUTANI 3」 協力:RaRa Project(藤原次郎+奥村恵美	(龍野町富永1440-2)	要パスポート	

○「国重要文化財 堀家住宅特別公開」(日飼自治会·文化財課)11月16日(土)·17日(日)10:00-16:00 案内:小宅小学校6年生

他、詳細は随時WEBにて http://tatsuno-art-project.com/

お問い合わせ:龍野アートプロジェクト事務局

MAIL:tatsunoart2013@gmail.com TEL:0791(63)3555(ガレリアアーツ&ティー内)

http://tatsuno-art-project.com/

# 刻の記憶、

龍野アートプロジェクト 2013

Arts and Memories

#### 招待作家



《Silts》映像 14'50" Courtesy of the artist and Ota Fine Arts, Tokyo

#### さわひらき/SAWA Hiraki

1977 石川県生まれ

2003 ロンドン大学スレード校美術学部修了

ロンドン(イギリス)在住

主な個展 Selected Solo Shows

2003 「さわひらき」オオタファインアーツ(東京),03,05,09,12

2012 「さわひらき展 Whirl」神奈川県民ホール(横浜、神奈川)

「Lineament」資生堂ギャラリー(東京)

主なグループ展 Selected Group Shows

2009 「Big in Japan: 日本現代美術」ヴィルノ現代美術センター(リトアニア) 「第6回アジア太平洋現代美術トリエンナーレ」クイーンズランド・アート・ギャラリー(ブリスベン、オーストラリア)

「日本の新進作家展「出発」」東京都写真美術館

2010 「シドニー・ビエンナーレ」(オーストラリア)

2011 「BYE BYE KITTY!!!」ジャパン・ソサエティ(ニューヨーク、アメリカ)

2013 「夢か、現か、幻か」国立国際美術館(大阪)



1960 大阪生まれ

1984 京都市立芸術大学大学院美術研究科修了

大阪在住

主な個展 Selected Solo Shows

2010 「ハイジ50 "On The Day"」信濃橋画廊(大阪)

2011 「ハイジ51 "On The Day"」MEM(東京)

2012 「ハイジ52 "flower", "B/W" 現代美術と批評のスクール」MATSUO

MEGUMI+VOICE GALLERY pfs/w(京都)

2013 「キッズ・ミート・アート」プレ企画 松井智惠展「ハイジ53」應典院(大阪) 「ロードショー」VOID+(東京)

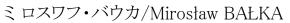
主なグループ展 Selected Group Shows

2005 「横浜トリエンナーレ2005 アートサーカス「日常からの跳躍」」(神奈川)

2008 「ゆっくり生きる。What Is the Real Nature of Being?」 芦屋市立美術博物館(兵庫)

2011 「画像進化論」栃木県立美術館

2013 「新収蔵品紹介1 信濃橋コレクション」兵庫県立美術館(兵庫)



1958 ワルシャワ(ポーランド)生まれ

1985 ワルシャワ美術アカデミー卒

現在ワルシャワ美術アカデミー教授

オトヴォツク、ワルシャワ(ポーランド)在住

主な個展 Selected Solo Shows

2009 「How It Is」テート・モダン(ロンドン、イギリス)

2011 「フラグメント」現代美術センター(ワルシャワ、ポーランド)/ベルリン芸術アカデミー(ドイツ)

2013 「物事の秩序」グラッドストーン・ギャラリー(ニューヨーク、アメリカ)

主なグループ展 Selected Group Shows

2005 「転換期の作法 — ポーランド、チェコ、スロヴァキア、ハンガリーの現代美術」国立国際美術館(大阪)/広島市現代美術館/東京都現代美術館

2006 「第15回シドニー・ビエンナーレ」(オーストラリア)

2008 「液晶絵画 Still/Motion」三重県立美術館/国立国際美術館(大阪)/東京都写真美術館

2011 「オスタルジア」ニューヨーク新美術館(アメリカ)



《ハイジ 53 "echo"》 ビデオインスタレーション 2013



《The Fall》映像 5'08" (loop) 2001

お問い合わせ:龍野アートプロジェクト事務局

MAIL:tatsunoart2013@gmail.com TEL:0791(63)3555(ガレリアアーツ&ティー内)

http://tatsuno-art-project.com/

## 龍 野アートプロジェクト 2013

# 刻の記憶、

Arts and Memorie

#### 招待作家



《作品-K-61》水性、油性絵の具、合板 183.5×183.5 cm 1961 《WORK-K-61》1961 oil painting, plywood



《龍の船》樹脂粘土、針金、顔料 サイズ可変 2012



《風と凪(炭酸水、時計、ブラインド)》 映像 9'53" 2012

#### 松谷武判/MATSUTANI Takesada

1937 大阪府生まれ

1963 具体美術協会会員に推挙される

1966 フランス政府留学生選抜第一回毎日美術コンクールでグランプリを受賞し渡仏

1970 モンパルナスにシルクスクリーン版画工房設立

パリ(フランス)在住

主な個展 Selected Solo Shows

2000 「波動-松谷武判展」西宮市大谷記念美術館(兵庫)

2007 「松谷武判 回顧展」アンドレ マルロ文化センター(アジャン、フランス)

2010 「松谷武判展一流動一」神奈川県立近代美術館(神奈川)

主なグループ展 Selected Group Shows

2012 「具体」-ニッポンの前衛 18年の軌跡」国立新美術館(東京) 「龍野アートプロジェクト2012 刻の記憶Arts and Memories」(たつの市、兵庫)

2013 「具体:素晴らしい遊び場所」グッゲンハイム美術館(ニューヨーク、アメリカ) 「菅井汲/松谷武判 版画展」芦屋市立美術博物館(兵庫)

#### 山口敏郎/YAMAGUCHI Toshiro

1956 岡山県生まれ

1978 武蔵野美術大学卒業

1982 マドリードに定住

2006 ESPACIO TAO(マドリード/岡山)を立ち上げ、日本とスペインの文化交流の場とするマドリード(スペイン)在住

主な個展 Selected Solo Shows

2011 トロ画廊(グラナダ)/マテリアル画廊(マドリード)

2013 「山口敏郎展-思考の襞-」すどう美術館(小田原、神奈川)

主なグループ展 Selected Group Shows

2011 「春の風」リベリズモ画廊(ビツェンツァ、イタリア)

「国際アート・フェアーARTMADRID」カサ・デ・カンポ見本市会場(マドリード)

「興福寺国際現代美術展」興福寺(長崎)

SEEDS」サルガデロス画廊(ポンテヴェドラ、スペイン)/安楽寺(京都)

2012 「フロー展」エリサルデ文化センター(バルセロナ)

「龍野アートプロジェクト2012 刻の記憶Arts and Memories」(たつの市、兵庫)

#### 今村遼佑/IMAMURA Ryosuke

1982 京都府生まれ

2007 京都市立芸術大学大学院美術研究科修士課程彫刻専攻修了 京都府在住

主な個展 Selected Solo Shows

2011 「…の向こう・その他」GALLERY IND.(大阪)

「第5回shiseido art egg ひるのまをながめる」資生堂ギャラリー(東京)

2013 「雨の日」salon cojica(札幌、北海道)

主なグループ展 Selected Group Shows

2011 「things on strings」小山登美夫ギャラリー(東京)

「ヨコハマトリエンナーレ2011 OUR MAGIC HOUR」横浜美術館(神奈川)

2012 「六甲ミーツ・アート 芸術散歩2012」六甲山(兵庫)

「うつせみ」 常懐荘(愛知)

「龍野アートプロジェクト2012 刻の記憶Arts and Memories」(たつの市、兵庫)

2013 「seed」Gallery Nomart(大阪)

「六甲ミーツ・アート 芸術散歩2013」(兵庫)

お問い合わせ:龍野アートプロジェクト事務局

MAIL:tatsunoart2013@gmail.com TEL:0791(63)3555(ガレリアアーツ&ティー内)

http://tatsuno-art-project.com/





左:《そこに在るもの》陶 左40×40×40cm 2011 右奥:《そこに在るもの》陶 (50×50×50)cm×2 2011

#### 尹熙倉/YOON Heechang

1963 兵庫県相生市生まれ

1982 兵庫県立龍野高等学校卒業

1986 東京造形大学造形学部デザイン学科卒業

1988 多摩美術大学大学院美術研究科修了

現在 多摩美術大学工芸学科准教授

東京都小金井市在住

主な個展 Selected Solo Shows

1997 静岡県立美術館

2000 ギャラリー小柳(東京)

2009 ギャラリーキャプション(岐阜),95,00,02

2012 「『ある』の風景」ギャラリー小柳(東京)02

主なグループ展 Selected Group Shows

2006 「素景」3人展 資生堂ギャラリー(東京)

2009 「余白の美」静岡県立美術館(静岡)

2011 「新・陶・宣言」豊田市美術館(愛知)

「龍野アートプロジェクト2011 刻の記憶 Arts and Memories」(たつの市(兵庫)



《視界 rabbit s-007》 エポキシパテ(着彩アクリル絵具) 14×12×14cm 2013

#### 東影智裕/HIGASHIKAGE Tomohiro

1978 兵庫県高砂市生まれ

2004 武蔵野美術学園版画コース研究課程修了

2004-2005 武蔵野美術学園造形芸術科彫塑コース副手

東京都西東京市在住

主な個展 Selected Solo Shows

2011 「東影智裕 立体展」あるぴいの銀花ギャラリー(埼玉)

2012 「東影智裕 個展 ギャラリー島田(兵庫)

主なグループ展 Selected Group Shows

2011 「龍野アートプロジェクト2011 刻の記憶 Arts and Memories」(たつの市、兵庫)

2012 「第7回タグボート・アワード入選者グループ展」世田谷ものづくり学校(東京)

「TAGBOAT AWARD」AKI GALLERY(台北)

「YOUNG ARTISTS JAPAN VOL.5」東京デザイナーズウィーク(東京)

2013 日本當代藝術「TAGBOAT AWARD 特展」Art Space 金魚空間(台北)

TAGBOAT@BunkamuraJBunkamura Gallery(東京)



《空白クッション》 ミクストメディア サイズ可変 2011 photo by Fujiba Miho

#### 小谷真輔/KOTANI Shinsuke

1980 兵庫県姫路市生まれ

2005 金沢美術工芸大学油画専攻卒業

石川県金沢市在住

主な個展 Selected Solo Shows

2007 「あたしはヒロイック」VOICE GALLERY pfs/w(京都)

2008 「pure twinkle」unseal contemporary(東京)

「可愛いリズムでノックして」VOICE GALLERY pfs/w(京都)

2011 「無重力サーキット」MATSUO MEGUMI+VOICE GALLERY pfs/w(京都)

2012 「勝手にミュータント」香林坊窟(金沢)

2013 「monster idle | MATSUO MEGUMI+VOICE GALLERY pfs/w(京都)

主なグループ展 Selected Group Shows

2007 KYOTO ART MAP「裏・アートマップ2007」京都芸術センター

2010 「有毒女子」MATSUO MEGUMI+VOICE GALLERY pfs/w(京都)

2011 「龍野アートプロジェクト2011 刻の記憶 Arts and Memories」(たつの市、兵庫)

2013 「二十億光年の孤独」金沢アートグミ

お問い合わせ: 龍野アートプロジェクト事務局

MAIL:tatsunoart2013@gmail.com TEL:0791(63)3555(ガレリアアーツ&ティー内)

http://tatsuno-art-project.com/

龍 野 アートプロジェクト 2013

#### 出品作家



# 《temporary rooms》木版、紙 70×70cm 2012



《ars》 ミクストメディア サイズ可変 2011



《表面からみる記録層(side-B)》 ミクストメディア サイズ可変 2012

#### 桐月沙樹/KIRIZUKI Saki

兵庫県生まれ

東京造形大学造形学部美術学科絵画専攻領域卒業 2009

京都市立芸術大学大学院美術研究科版画修了 2011

京都市在住

主な個展 Selected Solo Shows

「桐月沙樹展」ギャラリーヤマキファインアート(神戸)

「桐月沙樹展」アートゾーン神楽岡(京都)

主なグループ展 Selected Group Shows

「アートアワード東京丸の内2011」行幸地下ギャラリー(東京) 2011

2012 「七月あたりの堂東さんと桐月さんと宮田さん」ギャラリー恵風(京都)

2013 「on the table」ギャラリー揺(京都) 「京展2013」京都市美術館(京都)

#### 西村知子/NISHIMURA Tomoko

京都府生まれ 1986

京都市立芸術大学美術科絵画専攻油画卒業 2010

ロイヤル・カレッジ・オブ・アート(王立芸術大学)交換留学 2011

京都市立芸術大学大学院美術研究科絵画専攻油画修了 2012

兵庫県たつの市在住

主な個展 Selected Solo Shows

「ars」project space in sculpture building(ロンドン)

主なグループ展 Selected Group Show

「SIM」0000gallery(京都) 2010

「colors of KCUA 2011」京都市立芸術大学ギャラリー@KCUA(京都) 2011

「UNO」交換留学生展」Hackny gallery(ロンドン)

2012 「作品展」京都市立芸術大学(京都)

「PHANTASMA」Antenna Media(京都)

#### 角田広輔/KADOTA Hirosuke

兵庫県生まれ 1987

京都市立芸術大学美術学部油画専攻卒業 2010

京都市立芸術大学大学院美術研究科(修士課程)絵画専攻中退 大阪市在住

主な個展 Selected Solo Shows

「共振するみんなのフィールド」bar ROSEO(京都)

「延長と変換と増幅」京都市立芸術大学ギャラリー@KCUA(京都)

「線と面のためのサラウンドシステム」京都市立芸術大学構内(京都)

主なグループ展 Selected Group Shows

「COMPLEX MUSE」京都市立芸術大学大学会館ホール(京都)

「SIM」0000 gallery(京都) 2010

2011 「Colors of KCUA 2011」京都市立芸術大学ギャラリー@KCUA(京都)

「萬福寺芸術祭 ― えんをむすぶ ― 」字治市黄檗宗大本山萬福寺(京都) 2012

「龍野アートプロジェクト2012 刻の記憶Arts and Memories」(たつの市、兵庫)

お問い合わせ:龍野アートプロジェクト事務局

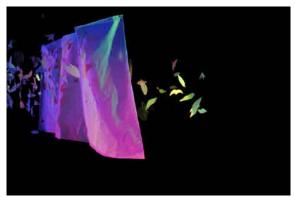
MAIL:tatsunoart2013@gmail.com TEL:0791(63)3555(ガレリアアーツ&ティー内)

http://tatsuno-art-project.com/

# 龍野アートプロジェクト 2013

Arts and Memorie

#### 出品作家



# 《Colors Birds》紙、和紙、ビデオプロジェクター サイズ可変 2013 コラボレーション /トメックジャロリム



《鳩ってなかなかプリッとしてるもんで》 シルクスクリーン、ドローイング、染料、布 50×72.7cm 2013

#### 佐藤文香/SATO Fumika

1985 三重県志摩市生まれ

エクサンプロバンス高等美術学校(フランス)DNAP(学士号)修得 2007

2009 エクサンプロバンス高等美術学校、DNSEP(修士号)修得

アンティーブ(フランス)在住

主な個展 Selected Solo Shows

「Tout doit apparaître.アーティスティックウィンドウ ショッピング」エスペリ ッド宝石店(エクサンプロバンス、フランス)

2010 「旅鳥人 / Voyage Tori Hito」スジニ ギャラリー(フランス)

主なグループ展 Selected Group Shows

2006-2013 「国際ブックプロジェクト」(マルセイユ、フランス)

「龍野アートプロジェクト2011 刻の記憶Arts and Memories」(たつの市、兵庫)

「ロンドンKALEID2012(ロンドンブックアートフェスティバル 40人の本展)」(イギリス) 2012

「龍野アートプロジェクト2012 刻の記憶Arts and Memories」(たつの市、兵庫)

「Paper Tiger / 紙老虎」 ギャラリードゥ テアトル、アゴラシアター(パリ、フランス) 2013 「スジニギャラリー20周年記念展」ギャラリースジニ(エクサンプロバンス、フランス)

#### 芝田知佳/SHIBATA Chika

兵庫県たつの市生まれ 1984

2005 国立学校法人高岡短期大学産業造形学科 金属工芸コース卒業

女子美術大学芸術学部工芸学科染コース編入学

2009 東京藝術大学美術研究科工芸専攻染織領域修了

兵庫県たつの市在住

主な個展 Selected Solo Shows

「YY/MM/dd」橘画廊(北区、大阪)

主なグループ展 Selected Group Shows

「51st CWA」現代版画展」東京アメリカンクラブ(港区、東京) 2009

2007-2008 「アートランドコミュニケーションUenoTown art Museum2008」隅田公園(東京)

2009 「灯 あかり展 cocca(代官山、東京)

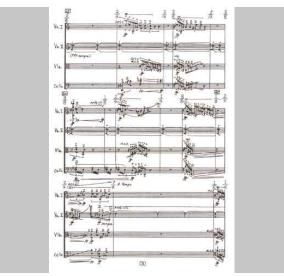
「龍野アートプロジェクト2011 刻の記憶Arts and Memories」(たつの市、兵庫) 2011

2012 「SICF13」(青山、東京)

「龍野アートプロジェクト2012 刻の記憶Arts and Memories」(たつの市、兵庫)

2013 「第5回Discover the Kobe Genius Artists Project」(神戸、兵庫)

#### 特別参加作家(音源出品)



《EDGE》 2012 ※楽曲(音源)出品

#### 薮田翔一/YABUTA Shoichi

兵庫県たつの市御津町生まれ

東京音楽大学大学院作曲科卒業

ニューヨーク(アメリカ)在住

#### その他の活動 Activities

これまでに作曲を飯塚邦彦、有馬礼子、西村朗、糀場富美子、藤原豊の各氏に師 事。第78回日本音楽コンクール2位入賞。第79回日本音楽コンクール2位入賞。トロ ンボーンピース・オブ・ザイヤー2011作曲賞。第80回日本音楽コンクール2位入賞。 2012年、ウィーンコンチェルトハウス100周年作曲賞最優秀作品賞(オーケストラ部 門)。京都フランスアカデミーメシアン賞。第81回日本音楽コンクール2位入賞。2013 年、SORODHA(ベルギー)国際作曲コンクール1位入賞。たつの市民奨励賞(文化 賞)。21世紀音楽の会会員。

お問い合わせ: 龍野アートプロジェクト事務局

MAIL:tatsunoart2013@gmail.com TEL:0791(63)3555(ガレリアアーツ&ティー内)

http://tatsuno-art-project.com/

# 刻の記憶

龍野アートプロジェクト 2013

Arts and Memories

#### ル・アーブル/ルーアン高等美術デザイン学校 卒業生



《記憶の重なり》醤油瓶、透明シール サイズ可変 2011

#### 井上いくみ/INOUE Ikumi

1985 兵庫県たつの市生まれ

2005 自由学園最高学部卒業

2009 ル・アーブル/ルーアン高等美術デザイン学校DNAP(学士号)取得

2011 ル・アーブル/ルーアン高等美術デザイン学校DNSEP(修士号)取得

パリ8大学 芸術学科修士課程2年在籍

パリ(フランス)在住

主な個展 Selected Solo Shows

2005 「ヴォワヤージュ」 アテネ・フランセ(お茶の水、東京)

主なグループ展 Selected Group Shows

2011 第3回サモワ・シュール・セーヌ写真展」(サモワ・シュール・セーヌ、フランス)

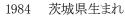
「Tout doit disparaître」ラ・プティギャラリーERBA(フランス)

「第14回国際ブックプロジェクト」(マルセイユ、フランス)

「龍野アートプロジェクト2011 刻の記憶Arts and Memories」(たつの市、兵庫)

2012 「インター:セクションズ― 異文化交差のトポロジー」関西日仏学館(京都) 「TROC pour l' ART(アートと物々交換)展」個人所有スペース(パリ、フランス)

#### 犬丸暁/INUMARU Akira



2008 武蔵野美術大学油絵学科 卒業

2011 ル・アーブル/ルーアン高等美術デザイン学校DNAP(学士号)修得

2013 ル・アーブル/ルーアン高等美術デザイン学校DNSEP(修士号)修得

ルーアン(フランス)在住

主なグループ展 Selected Groupe shows

2011 「Sur le Fil展」ルーアン中央大学病院内教会(ルーアン、フランス) 「イッシー・ビエンナーレ2011」トランプ博物館(イッシー・レ・モリノ、フランス)

「Le Japon~日本の童話の世界~展」市民美術館(ラ・セル・サンクロー、フランス)

2012 「L'esprit des plumes(スピリット・オブ・フェザー)」 ギャラリーAREA( パリ、フランス) 「インター:セクションズ — 異文化交差のトポロジー」 関西日仏学館(京都) 「KYÔ 展」Espace 2、ブザンソン高等美術学校(ブザンソン、フランス)

「龍野アートプロジェクト2012 刻の記憶 Arts and Memories」(たつの市、兵庫)

2013 「INSIGHT」ギャラリーPraye(ファレン、フランス)

「興福寺国際アートシンポジウム」興福寺(長崎市、長崎)



《もろみ大桶 1/1000 の幽霊》醤油、和紙 サイズ可変 2012 出品

《See me, show you》映像 5'37" 201

#### ジェレミー アンドレ/Jérémy ANDRÉ (SPELKA)

1988 ルーヴィエール(フランス)生まれ

2006 バカロレア修得

2011 ル・アーブル/ルーアン高等美術デザイン学校DNAP(学士号)修得

2013 ル・アーブル/ルーアン高等美術デザイン学校DNSEP(修士号)修得ルーアン(フランス)在住

主な活動 Activities

2011 短編映像「La vie rêvée des masques」(仮面たちの夢見る人生)」音響 短編映像「La minute Lumière(光のとき)」監督(ローラン シュヴァリエとの共作)

2012 短編映像「Les petits chats(子猫たち)助監督(ファニー レジェール監督) 「龍野アートプロジェクト2012 刻の記憶 Arts and Memories」(たつの市、兵庫)

お問い合わせ: 龍野アートプロジェクト事務局

MAIL:tatsunoart2013@gmail.com TEL:0791(63)3555(ガレリアアーツ&ティー内)

http://tatsuno-art-project.com/

# 龍野アートプロジェクト 2013

Arts and Memories

#### ル・アーブル/ルーアン高等美術デザイン学校 卒業生



《Epuisement 3》 パフォーマンス(7人の女性、7足の陶器の靴、7つのエクササイズ)

#### オフェリ・マック/Ophélie MAC

1988 パリ(フランス)生まれ

ルイユ・マルメゾン高等美術学校 DNAP(学士号)取得 2009

ル・アーブル/ルーアン高等美術デザイン学校、エラスムス交換留学(ロンドン) 2009

2010-2012 学芸員、ル・ラボラトワール(パリ)、プロダクションマネージャー、ナイキ( パリ)、スタージュ メゾン・マルタン・マルジェラ(パリ)

2012 ラ・カンブル ブリュセル美術大学 セラミック、パフォーマンス科修士課程2年在学 ブリュッセル(ベルギー)在住

主な展示 Selected Shows

2012 「Hors pistes」ヴィデオ《Versailles you blow my mind》 ポンピドゥーセンター(パリ、フランス) パフォーマンス《Versailles you blow my mind》 ペラ博物館(イスタンブール、トルコ)

2013 パフォーマンス《Bxl Bootycall》ギャラリー・ドゥラシャルジュ(ブリュッセル、ベルギー) ヴィデオ《Bxl Bootycall》Galerie DELACHARGE(ブリュッセル、ベルギー) パフォーマンス《Mascarade 1 / Mascarade 2》(トゥルーブル、フランス) レ・アル・ド・スハール ベーク(ブリュッセル、ベルギー) パフォーマンス(《 Epuisement3)》ラ・カンブル( ブリュッセル、ベルギー)

#### ル・アーブル/ルーアン高等美術デザイン学校 在学生



《Archisculpture(s)》 ミクストメディア サイズ可変 2013

#### マーク=アントワーヌ・ガルニエ/Marc-Antoine GARNIER

フージェール(フランス)生まれ 1989

2009 サン・ブリユー美術予備校修了

2010 レンヌ美術大学1年次修了

ル・アーブル/ルーアン高等美術デザイン学校2年次編入

2012 ル・アーブル/ルーアン高等美術デザイン学校DNAP(学士号)修得 ル・アーブル/ルーアン高等美術デザイン学校修士課程在籍

ルーアン(フランス)在住

主なグループ展 Selected Groupe shows

「REISE」ル・アーブル/ルーアン高等美術デザイン学校(ルーアン、フランス) 2011

「l'homme et la mer(ひとと海)」ル・アーブル/ルーアン高等美術デザイン学校/ レンヌ高等美術学校(ルーアンおよびレンヌ、フランス)

「Pièce(s) à vivre(ルーム「ズ」・フォー・ライヴ)」ギャラリーMAM(ルーアン)

「entrée libre#3(エントランス・フリー#3)」ルーアン市内アートフェスティバル(ルーアン) 2013

「C'est levant les yeux que l'on voit la mer(視線をあげれば海がみえる)」 ル・アーブル観光案内所(ル・アーブル、フランス)

#### ボニー・ポット/Bonnie POTH

モン・サン・テニョン(フランス)生まれ 11991

バカロレア(美術科)修得

2013 ル・アーブル/ルーアン高等デザイン美術学校DNAP(学士号)修得

ル・アーブル/ルーアン高等デザイン美術学校修士課程在学

ルーアン(フランス)在住

#### その他の活動 Activities

2010-2012 フランソワ・キャヴリエール(フォトグラファー)による

"Lacanau beach"シリーズのアシスタントとして活動

2011-2012 ジャン・グーレイ(タトゥー・アーティスト)の元でタトゥーの基礎を修得

フランソワ・キャヴリエールとプライベート出版"Brune Editions"を創立 2012

2013 Brune Editionsより『Concatenation(連鎖)』を出版



《無題1》色鉛筆、紙 120×80cm 2013

お問い合わせ: 龍野アートプロジェクト事務局

MAIL:tatsunoart2013@gmail.com TEL:0791(63)3555(ガレリアアーツ&ティー内)

http://tatsuno-art-project.com/

龍 野アートプロジェクト 2013

# 刻の記憶、

Arts and Memories

#### アクセス

ヒガシマル醤油元本社工場[総合受付] ※うすくち龍野醤油資料館横入る 兵庫県たつの市龍野町大手54-1

- □JR「姫路駅」よりJR姫新線乗車、
- 「本竜野駅」下車 徒歩約15分
- □JR山陽本線「竜野駅」下車 タクシーにて約15分
- □神姫バス「龍野橋」停留所より徒歩約5分
- □山陽自動車道「龍野IC」から約5分
- □太子竜野バイパス「福田ランプ」から約5分
- ※会場付近に駐車場はありません、
- JR姫新線をご利用ください
- ※十・日のみ臨時駐車場あり

(県庁舎土手沿い/徒歩約10分)

#### 会場•開館時間 ※Ⅲ以外は月曜休

- 1 国登録有形文化財ヒガシマル醤油元本社工場
- 2 国登録有形文化財うすくち龍野醤油資料館
- 3 元兵庫県信用組合
- 4 うすくち龍野醤油資料館別館蔵
- 5 うすくち龍野醤油資料館別館横住宅
- 6 三木露風生家
- 7 たつの市立龍野歴史文化資料館
- 8 龍野城
- 9 聚遠亭(浮見堂、御涼所)
- 10 たつの市立龍野図書館
- 11 ガレリア アーツ&ティー2F※水曜休
- 12 アポロスタヂオ
- 13 東丸かるちゃーるーむ
- 14 元フクミズ化粧品店[information]
- 15 たつの市立武家屋敷資料館
- 16 かどめふれあい館

開館時間[10:00-16:00]

6 [9:30-16:30] 7 [9:00-17:00] 10 [ 10:00-18:00] 11 [ 11:00-18:00]

12[金・土・日 映画上映 11:00-/16:00-] 13[17日 10:30-12:00/13:30-15:00 のみ]

16 [23日 13:30-15:00 のみ]

